LAVAMAT 76815

Vaskemaskine

Brugsanvisning

PERFEKT IN FORM UND FUNKTION

AEG

Electrolux

Kære kunde,

Læs venligst denne brugervejledning grundigt igennem og gem den til senere brug.
Giv brugervejledningen videre til den nye ejer, hvis maskinen afhændes.

Der er brugt følgende symboler i teksten:

Anvisninger vedr. sikkerhed
Advarsel! Anvisninger, der gælder Deres egen sikkerhed.
Bemærk! Anvisninger, der skal forebygge skader på maskinen.

Anvisninger og praktiske tips

Miljøinformation

Indhold

Brugsanvisning 5

Sikkerhed 5

Bortskaffelse 6

Beskrivelse af maskinen 7

Betjeningspanel 7

Oversigt over programmer 8

Inden første vask 10

Klargøring og sortering af vasketøj 10

Gennemføre et vaskeprogram 11
Åbne låge/ilægge vasketøj 11
Påfylde vaske-/plejemidler 11
Tænde for maskinen/vælge program 12
Ændre omdrejningstal/vælge skyllestop 13
Valg af ekstraprogrammer 13
- SKYLNING + ... 13
- SPAR TID 13
- FORVASK 14
- PLETTET TØJ 14
- SENSITIV 14

Indstille senere start (Forvalg timer) 14
Starte et program 14
Programmets forløb 15
Afbryde program/lægge tøj i efter start 15
Program slut/tage tøjet ud 15
Overdosering 16

Børnesikring 16

Rengøring og vedligeholdelse 16

Hvad gør man, hvis... 18
Sådan klarer du selv småproblemer 18
Hvis vasketøjet ikke bliver vasket godt nok 20
Gennemføre nødtømning 21
Pumpe 22

Tekniske specifikationer 23

Forbrugsværdier 23

Opstillings- og tilslutningsanvisninger 24

Sikkerhedsanvisninger vedrørende installation 24

Opstille maskinen 25
Transportere maskinen 25
Udpakning 25
Tilbehør 25
Transportsikring 25
Opstillingssted 28
Nivellere maskinen 28

Elektrisk tilslutning 28

Vandtilslutning 29
Vandtilførsel 29
Afløb 31

Garanti/Kundeservice 32

Service 39

⚠ Sikkerhed

Inden maskinen første gang tages i brug

- Overhold **"Opstillings- og tilslutningsanvisninger"**
- Hvis maskinen leveres på tidspunkter, hvor temperaturen kommer under frysepunktet: Lad maskinen stå i 24 timer ved stuetemperatur, før den tages i brug.

Anvendelsesformål

- Vaskemaskinen er kun beregnet til vasketøj, der normalt forekommer i en husholdning.
- Det er ikke tilladt at ombygge eller ændre vaskemaskinen.
- Der må kun bruges vaske- og plejemidler, der er egnet til vaskemaskiner til husholdningsbrug.
- Vasketøjet må ikke indeholde brandfarlige opløsningsmidler. Eksplosionsfare!
- Vaskemaskinen må ikke bruges til kemisk rensning.
- Farve-/affarvningsmidler må kun bruges i vaskemaskinen, hvis producenten af de pågældende produkter udtrykkelig har angivet det på pakningen. Vi påtager os intet ansvar på eventuelle skader.

Børns sikkerhed

- Hold emballagedelene væk fra børn. Fare for kvælning!
- Børn er tit ikke klar over farerne ved elektriske apparater. Lad ikke børnene opholde sig ved vaskemaskinen uden opsyn.
- Pas på, at børn eller kæledyr ikke kan kravle ind i vaskemaskinen. Livsfare!

Generel sikkerhed

- Vaskemaskinen må kun repareres af fagfolk.
- Vaskemaskinen må aldrig tages i brug, hvis netkablet er beskadiget, eller hvis betjeningspanel, bordplade eller sokkel er så beskadiget, at der er direkte adgang til de indvendige dele.
- Inden rengøring, vedligeholdelse og service skal der slukkes for maskinen. Stikket skal også tages ud af kontakten, eller – hvis maskinen er fast tilsluttet – slukkes der for gruppeafbryderen med HFI-relæet- eller sikringen tages ud.

- Tag stikket ud af kontakten og luk for hanen, når maskinen ikke bruges i længere tid.
- Hold altid på selve stikket – og ikke i ledningen – når stikket tages ud af kontakten.
- Der må ikke bruges stikdåser/stikpropper og forlængerledninger. **Brandfare på grund af overophedning!**
- Skyl aldrig vaskemaskinen af med en vandstråle. Risiko for elektrisk stød!
- Ved vaskeprogrammer med høj temperatur bliver ruden i lågen meget varm. Berør den ikke!
- Lad vaskeluden køle af, inden der udføres en nødtømning af maskinen/nødåbning af lågen eller før pumpen renses.
- Små kæledyr kan gnave i ledninger og vandslanger. Fare for elektrisk stød og risiko for vandskade! Lad ikke små kæledyr komme i nærheden af vaskemaskinen.

Bortskaffelse

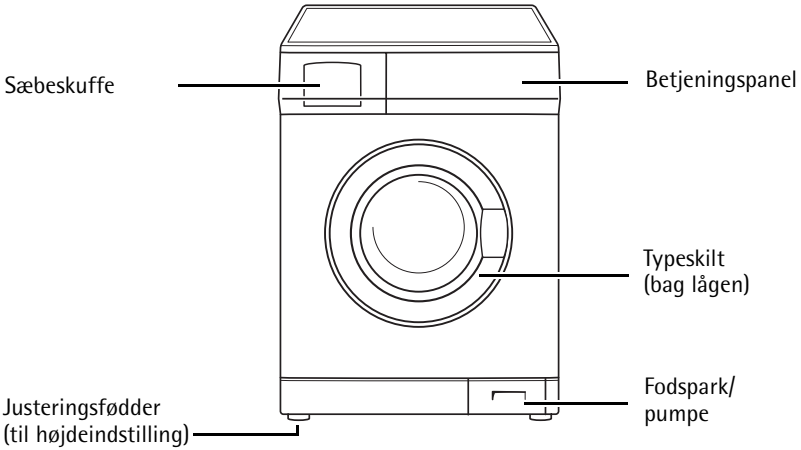
Emballage
Emballagematerialerne er nedbrydelige og kan genanvendes. Kunststofdele er mærket, f.eks. >PE<, >PS< osv. Bortskaf emballagemateriale på den kommunale genbrugsstation, og brug mærkningen til at finde den rigtige affaldscontainer.

Udtjent apparat

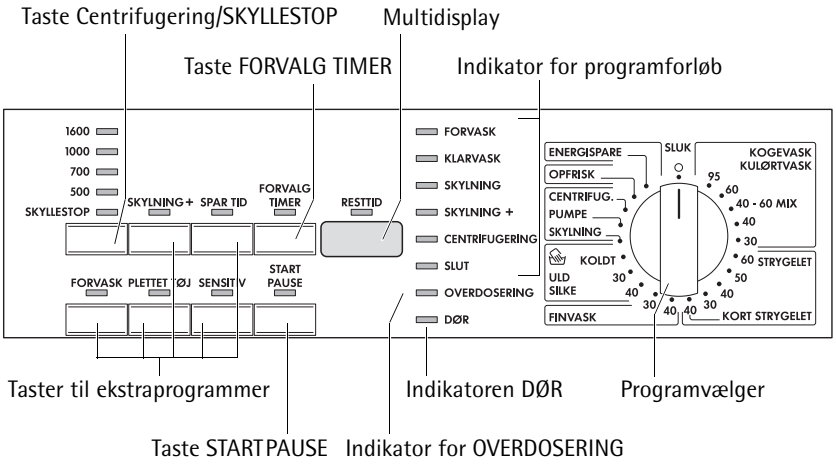
Symbolet på produktet eller på pakken angiver, at dette produkt ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet overgives til en affaldsstation for behandling af elektrisk og elektronisk udstyr. Ved at sørge for at dette produkt bliver bortskaffet på den rette måde, hjælper du med til at forebygge eventuelle negative påvirkninger af miljøet og af personers helbred, der ellers kunne forårsages af forkert bortskaffelse af dette produkt. Kontakt det lokale kommunekontor, affaldsselskab eller den forretning, hvor produktet er købt, for yderligere oplysninger om genanvendelse af dette produkt.

Advarsel! Når maskinen kasseres, trækkes stikket ud af kontakten. Kablet skæres af og kasseres sammen med stikket.
Ødelæg lågegrebet. Det forebygger, at børn bliver spærret inde i maskinen, så de kommer i livsfare.

Beskrivelse af maskinen



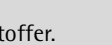
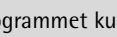
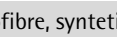
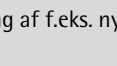
Betjeningspanel



Oversigt over programmer

Program	maks. tøjmængde [1] (tør vægt)	Ekstraprogrammer					Omdrejninger		
		SKYLNING+	SPAR TID	FORVASK	PLETTET TØJ	SENSITIV	1600	1000/700/500	SKYLLESTOP
ENERGISPARE[2]	7 kg	•		•	•	•	•	•	•
KOGEVASK/KULØRTVASK 95, 60, 40, 30	7 kg	•	•[3]	•	•[4]	•	•	•	•
40-60 MIX	7 kg	•		•	•	•	•	•	•
STRYGELET 60, 50, 40, 30	3,5 kg	•	•	•	•[4]	•		•	•
KORT STRYGELET 40	1 kg	•	•	•	•			•	•
FINVASK 40, 30	3,5 kg	•	•	•	•[4]			•	•
ULD/SILKE (håndvask) 40, 30, KOLDT	2 kg							•	•
SKYLNING	3,5 kg							•	•
PUMPE									
CENTRIFUGERING	7 kg						•	•	
OPFRISK	3,5 kg							•	•

1) Der kan være cirka 2,5 kg tørt vasketøj (bomuld) i en 10-liters spand
2) Programindstillinger for test ifølge eller tilnærmet til EN 60 456 og IEC 60 456 er beskrevet i kapitlet "Forbrugsværdier".
3) Til korte programmer er den anbefalede tøjmængde (fyldmængde) 3,5 kg; maskinen kan fyldes helt, dog med noget ringere vaskeresultat.
4) PLETTET TØJ kan kun indstilles fra 40°C, da pletmidler kun virker ved temperaturer derover.

Anvendelse/egenskaber	Plejesymboler[1)]
Energispareprogram ved 60 °C til let til normalt snavset koge-/kulørt vask af bomuld/hør.	
Program til koge-/kulørt vask af normalt til meget snavset tøj af bomuld/hør.	
Program til koge-/kulørt vask, der er mærket med forskellige vasketemperaturer. Tøj, der ifølge mærkningen enten skal vaskes ved 40 °C eller 60 °C, kan vaskes sammen i dette program. Giver samme vaskeresultat som et almindeligt 60°-program.	
Program til strygelet tøj af blandingstekstiler og syntetiske stoffer.	
Specialprogram ved 40 °C til strygelette stoffer, der efter programmet kun skal stryges let eller slet ikke.	
Skåneprogram til fine stoffer, f.eks. laminerede stoffer, mikrofibre, syntetiske fibre, gardiner. (Læg maks. 20 til 25 m^2 gardiner i). Med SKYLLESTOP også egnet til stoffer med klimamembran, f.eks. fritidstøj.	
Særlig skånsomt program til uld og silke, der både kan hånd- og maskinvaskes.	
Særskilt skånsom skylning (3 skylninger, tilsætning af flydende tekstilplejemiddel fra skuffen ❀, skånecentrifugering).	
Udpumpning af vand efter skyllestop.	
Udpumpning og centrifugering, f.eks. efter skyllestop, eller til særskilt centrifugering af håndvasket koge-/kulørtvask.	
Specialprogram ved 30 °C, ca. 30 minutter, til kort opfriskning af f.eks. nyt tøj eller sportstøj, der kun har været brugt en enkelt gang.	

1) Tallene i plejesymbolerne viser maksimumstemperaturen.

Inden første vask

Kør det første vaskeprogram uden tøj for at fjerne de belægninger fra fremstillingen, der eventuelt er tilbage i tromle og sæbeautomat. Program: KOGEVASK/KULØRTVASK 95, tryk på SPAR TID og tilsæt ca. 1/4 målebæger vaskepulver.

Klargøring og sortering af vasketøj

Klargøring af vasketøj

- Tøm lommerne. Fremmedlegemer (f.eks. mønter, clips, søm osv.) fjernes.
- Luk lynlåse og knap betræk for at forebygge skader under vasken.
- Gardinglidere og lignende tages af eller ombindes med et vaskenet/-pose.
- Sarte og små ting kan vaskes i et vaskenet eller et hovedpudebetræk, f.eks. gardiner, strømpebukser, sokker, lommetørklæder, bh'er.

Bemærk! Bh'er og andet vasketøj med bøjler eller stivere må kun vaskes i net. Bøjler kan gå løs, så de beskadiger maskinen.

Sortering af vasketøj

- Efter farve: Hvidt og kulørt vasketøj vaskes hver for sig. Tøj kan smitte af.
- Efter temperatur, tøjtype og plejesymbol.

Bemærk! Tøj der er mærket med ⊠ (= må ikke vaskes!) må ikke komme i vaskemaskinen.

Gennemføre et vaskeprogram

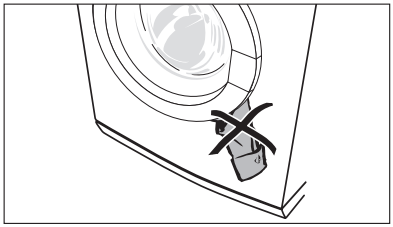
Åbne låge/ilægge vasketøj

1. Åbne låge: Træk i lågens håndtag.
Når der er tændt for maskinen, viser indikatorerne DØR og START/PAUSE, om lågen kan åbnes:

Indikatoren DØR	Indikatoren START/PAUSE	Kan lågen åbnes?
lyser grønt	blinker rødt eller er slukket	ja
lyser grønt	lyser rødt	ja, når der er trykket på tasten START/PAUSE
lyser rødt eller er slukket	blinker rødt eller lyser rødt	nej, for høj vandstand eller for høj temperatur

2. Fold tøjet ud og læg det løst i maskinen. Bland stort og småt.
Bemærk! Pas på, at der ikke kommer tøj i klemme mellem lågen og lågepakningen.

3. Tryk lågen fast til. Man skal kunne høre låsen klikke på plads.



Påfylde vaske-/plejemidler

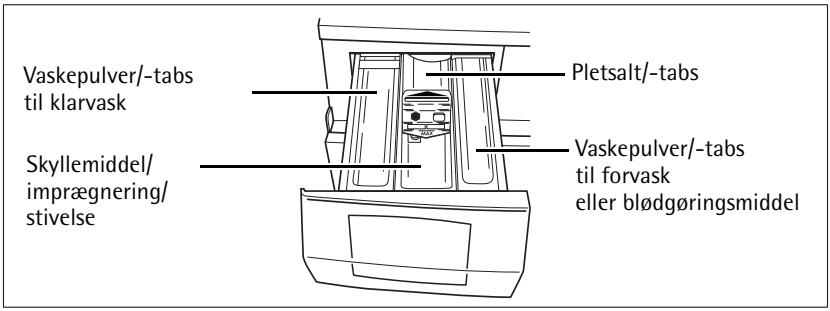
Bemærk! Der må kun bruges vaske- og plejemidler, der er egnet til vaskemaskiner til husholdningsbrug.

Vaske- og plejemidler skal doseres som angivet af producenten. Overhold angivelserne på pakken.

Doseringen afhænger af:
– tøjets tilsmudsningsgrad,
– tøjmængden,
– ledningsvandets hårdhedsgrad.

- Hvis producenten ikke angiver dosering for små mængder tøj: Ved halv tøjmængde bruges en tredjedel mindre, og ved min. tøjmængde bruges det halve af den anbefalede dosis for fuld tøjmængde.
- Fra hårdhedsområde 2 (=middel) bør der bruges blødgøringsmidler. I så fald kan man altid dosere vaskemidlet som for område 1 (=blødt). Hos det lokale vandværk kan du få oplyst vandets hårdhedsgrad.

1. Træk sæbeskuffen ud, til den ikke kan komme længere.
2. Påfyld vaske-/plejemidler.
3. Skub sæbeskuffen helt ind igen.



Vaskepulver/–tabs til klarvask

Hvis du bruger blødgøringsmiddel og skal bruge højre rum til forvaskemidlet, hældes blødgøringsmidlet ned til klarvaskemidlet i venstre rum.

Skyllemiddel, conditioner, stivelse

Fyld højst rummet til MAX-mærket. Tyktflydende koncentrater skal fortyndes inden de hældes i, som angivet af producenten. Stivelse i pulverform opløses.

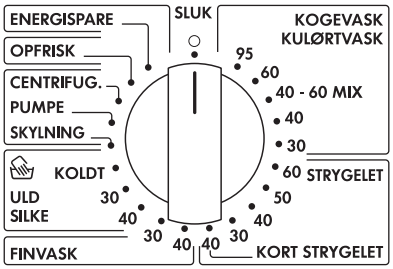
Hvis du bruger flydende vaskemiddel:

Tilsæt vaskemidlet med det doseringsbæger, der fulgte med pakken.

Tænde for maskinen/vælge program

Indstil program og temperatur med programvælgeren.

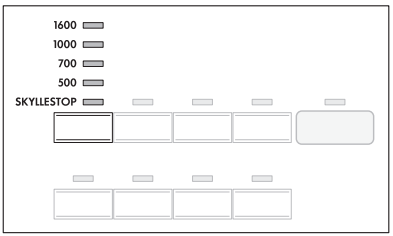
Når du vælger et program, tænder du samtidig for maskinen.
– Indikatoren for programforløb viser de programtrin, som det valgte program vil udføre.
– Multidisplayet viser programmets forventede varighed (i minutter).



Ændre omdrejningstal/vælge skyllestop

Vaskemaskinen foreslår det maksimale omdrejningstal, der egner sig til det valgte program. Omdrejningstallet kan sættes ned:

Tryk en eller flere gange på tasten Centrifugering/SKYLLESTOP, til displayet viser det ønskede.



Omdrejningstallet for slutcentrifugering kan også ændres, mens programmet kører. Det gør du således:

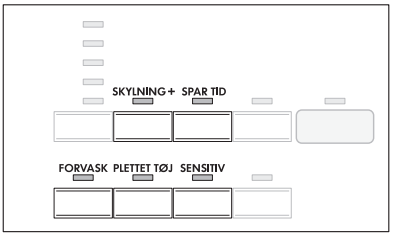
1. Tryk på START/PAUSE.
2. Vælg nyt omdrejningstal.
3. Tryk igen på START/PAUSE.

SKYLLESTOP
Ved SKYLLESTOP bliver tøjet liggende i sidste hold skyllevand.
Der udføres mellemcentrifugering, men ingen slutcentrifugering. Mellemcentrifugering afhænger af det valgte program og kan ikke ændres.

Valg af ekstraprogrammer

Hvis det ønskes: Tryk på en eller flere taster for et ekstraprogram. Den pågældende indikator lyser.

Hvis "Err" blinker i multidisplayet, kan det valgte ekstraprogram ikke kombineres med det indstillede vaskeprogram.



SKYLNING +

Ved programmerne ENERGISPARE, KOGEVASK/KULØRTVASK, FINVASK, STRYGELET og KORT STRYGELET udføres der to ekstra skylletrin (f.eks. ved overfølsom hud).

SPAR TID

Forkortet vaskeprogram til mindre snavset tøj.

FORVASK

Varm forvask inden klarvasken, der automatisk følger efter. Med mellemcentrifugering ved KOGEVASK/KULØRTVASK og STRYGELET, uden mellemcentrifugering ved FINVASK.

PLETTET TØJ

Til meget snavset eller plettet tøj. Pletfjerningsmiddel tilsættes på det tidspunkt i programmet, hvor det er mest effektivt.
Kan kun indstilles for vasketemperaturer fra 40°C, da pletmidler kun virker ved temperaturer derover.

SENSITIV

Større skylleeffekt med et ekstra skylletrin, kombineret med færre tromlebevægelser (så tøjet skånes). Ideelt, når man har brug for at vaske tit, f.eks. på grund af overfølsom hud.

Indstille senere start (Forvalg timer)

Med tasten FORVALG TIMER kan programmet udskydes med 30 minutter (30') og op til 23 timer (23h).

1. Vælg et program.
2. Tryk en eller flere gange på FORVALG TIMER, til den ønskede forsinkelse vises i multidisplayet, f.eks. 12h, hvis programmet skal starte om 12 timer. Indikatoren FORVALG TIMER lyser.

Hvis du trykker en gang til, når displayet viser 23h, bliver senere start annulleret. Displayet viser nu 0' og derefter varigheden af det indstillede program.

3. Det forvalgte starttidspunkt aktiveres ved at trykke på tasten START/PAUSE. Displayet viser løbende, hvor lang tid der er til programmet starter (f.eks. 12h, 11h, 10h,... 30' osv.).

Starte et program

1. Se efter, om der er åbnet for hanen.
2. Tryk på tasten START/PAUSE. Vaskeprogrammet startes, eller starter efter den indstillede forsinkelse.

Hvis E40 blinker i multidisplayet, når der er trykket på START/PAUSE-tasten, indikatoren SLUT blinker 4 gange, og der samtidig lyder et signal 4 gange, er lågen ikke rigtigt lukket. Tryk lågen helt i og tryk atter på START/PAUSE.

Programmets forløb

- Indikatoren for programforløb viser det programtrin, der er ved at blive udført.
- Multidisplayet viser den forventede resttid (i minutter) til programmet er slut.

Resttiden kan forlænges under vaskeprogrammet eller gå i stå et øjeblik, fordi programmet tilpasser sig de forskellige forhold under vasken (f.eks. tøjtype og –mængde, registrerede rystelser under centrifugering, ekstraskyl osv.).

Afbryde program/lægge tøj i efter start

Afbryde program

- Man kan når som helst afbryde programmet ved at trykke på START/PAUSE-tasten; programmet fortsættes med endnu et tryk på START/PAUSE.
- Programmet afbrydes før tid ved at dreje programvælgeren på SLUK. **Bemærk!** I så fald er der vand i maskinen!

Ilægge mere vasketøj

Så længe indikatoren DØR lyser, kan der lægges mere tøj i.

1. Tryk på START/PAUSE. Lågen kan åbnes.
2. Luk lågen og tryk atter på tasten START/PAUSE. Programmet fortsætter.

Program slut/tage tøjet ud

Når programmet er slut, lyser SLUT i indikatoren for programforløb. Så snart indikatoren DØR lyser grønt, kan lågen åbnes.

1. Åbn lågen og tag tøjet ud.
2. Drej programvælgeren på SLUK.
3. Træk så sæbeskuffen lidt ud, så den kan tørre helt. Lad lågen stå på klem, så maskinen kan dampe af.

Hvis der er valgt SKYLLESTOP:

Efter et skyllestop lyser SLUT i indikatoren for programforløb.
Først skal maskinen tømmes for vand:

– Drej programvælgeren på SLUK, så på PUMPE og tryk på tasten START/PAUSE (vandet pumpes ud uden centrifugering),
– eller drej programvælgeren på SLUK og så på CENTRIFUG. Vælg evt. andet omdrejningstal og tryk på tasten START/PAUSE (maskinen tømmes, og tøjet centrifugeres).

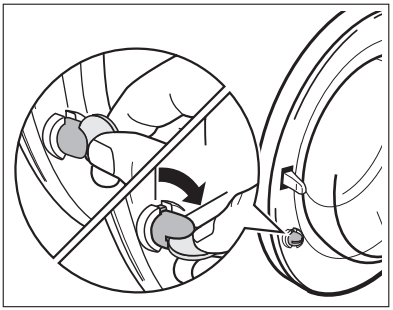
Overdosering

Hvis indikatoren OVERDOSERING lyser, er der brugt for meget vaskemiddel i det pågældende program. Overhold producentens doseringsangivelser og maks. tøjmængde, når du vasker næste gang.

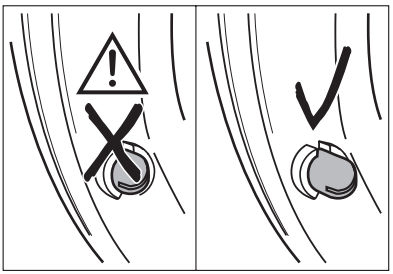
Børnesikring

Når børnesikringen er slået til, kan lågen ikke lukkes.

Indstille børnesikring:
Brug en mønt til at dreje knappen (på indersiden af lågen) med uret, til den ikke kan komme længere.



Advarsel! Når drejeknappen er indstillet må den ikke være inde; så virker børnesikringen ikke!
Børnesikringen skal rage ud som vist på illustrationen.



Slå børnesikring fra:

Drej knappen mod uret, til den ikke kan komme længere.

Rengøring og vedligeholdelse

Bemærk! Brug aldrig møbelpolish eller skrappe rengøringsmidler til at rengøre maskinen.
Betjeningspanel og kabinet tørres af med en fugtig klud.

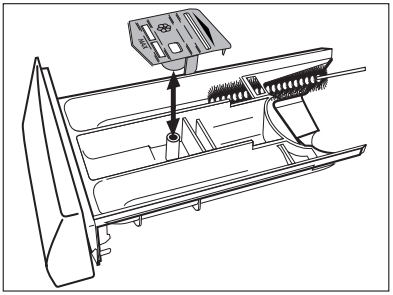
Rengøringsprogram

Hvis der mest vaskes ved lave temperaturer, skal der en gang imellem køres et helt kogeprogram. Det reducerer aflejringer og rengør maskinen indvendigt.

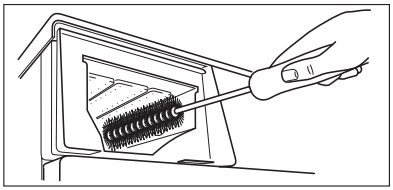
Sæbeskuffe

Sæbeskuffen skal jævnlig gøres ren.

1. Træk sæbeskuffen ud med et kraftigt ryk.
2. Tag skyllemiddelindsatsen ud af midterste rum.
3. Rengør alle delene i vand.
4. Tryk indsatsen til skyllemiddel på, til den sidder helt fast.



5. Hele området omkring vaskemaskinens vandindtag, især dyserne i oversiden af kammeret, rengøres med en børste.
6. Sæt sæbeskuffen på de to profiler og skub den ind.



Tromle

Hvis fremmedlegemer i vasketøjet ruster eller vandet er jernholdigt, kan der aflejres rust i tromlen.

Bemærk! Tromlen må ikke renses med syreholdig kalkfjerner, klor- eller jernholdigt skuremiddel eller ståluld.

1. Eventuelle rustaflejringer på tromlen fjernes med pudsemiddel til rustfrit stål.
2. Kør et program igennem uden tøj for at fjerne rester af pudsemiddel. Program: KOGE-/KULØRTVASK 95, tryk på tasten SPAR TID, tilsæt ca. 1/4 målebæger vaskepulver.

Låge og lågepakning

Kontroller jævnlig, om der er belægninger eller fremmedlegemer i lågepakningens folder eller indvindig i ruden.
Rengør jævnlig lågens rude og pakning.

Hvad gør man, hvis...

Sådan klarer du selv småproblemer

Hvis multidisplayet viser en af følgende fejlkoder, mens maskinen kører:
– E 10 (problemer med vandindtag),
– E20 (problemer med afløb),
– E40 (låge åben),
bør du se efter i den følgende tabel.
Tryk på START/PAUSE, når fejlen er udbedret.

Ved andre fejl (E plus tal eller bogstav): Sluk for maskinen og tænd igen. Indstil programmet forfra. Tryk på START/PAUSE.

Hvis samme fejl vises igen: Kontakt service og opgiv fejlkoden.

Problem	Mulig årsag	Udbedring
Maskinen virker ikke.	Stikket er ikke sat i kontakten, eller sikringen er defekt.	Sæt stikket i. Kontroller sikringen.
	Lågen ikke rigtigt lukket.	Tryk lågen i, til der høres et klik fra låsen.
	Du trykkede ikke længe nok på START/PAUSE-tasten.	Tryk længere på START/ PAUSE.
Lågen kan ikke lukkes.	Børnesikringen er slået til.	Annuller børnesikringen.
Når der trykkes på en taste, viser multidisplayet Err.	Den valgte funktion kan ikke kombineres med det indstillede program.	Vælg en anden mulighed.
Displayet viser E40. Indikatoren SLUT blinker 4 gange, og samtidig høres et signal 4 gange.	Lågen er ikke rigtigt lukket.	Luk lågen rigtigt. Start atter programmet.
Displayet viser E 10. Indikatoren SLUT blinker 1 gang, og samtidig høres et signal 1gang. (Problemer med vandindtag).	Der er lukket for hanen.	Luk op for hanen.
	Filteret i forskruningen på tilløbsslangen er forstoppet.	Luk for hanen. Skru slangen af, tag filteret ud og rens det.
	Hanen er kalket til eller defekt.	Undersøg hanen og få den eventuelt udskiftet.
Vaskemaskinen vibrerer eller hopper, når den er i gang.	Transportsikringen er ikke fjernet.	Fjern transportsikringen.
	Justeringsfødderne er ikke indstillet rigtigt.	Indstil justeringsfødderne som beskrevet under opstilling og tilslutning.

Problem	Mulig årsag	Udbedring
Tøjet er ikke blevet centrifugeret.	Kun få, men store stykker tøj i tromlen.	Fyld så vidt muligt altid tromlen helt op. Bland store og små stykker tøj.
Der løber vand ud under vaskemaskinen.	Forskruningen på tilløbsslangen utæt.	Skru tilløbsslangen rigtigt fast.
	Afløbsslangen er utæt.	Udskift afløbsslangen.
	Dækslet over pumpen ikke rigtigt lukket.	Luk dækslet rigtigt.
	Der er tøj i klemme ved lågen.	Fordel vægten omhyggeligt ved næste vask.
	Tømmeslangen er utæt.	Luk rigtigt for tømmeslangen.
Displayet viser EF0. Indikatoren SLUT blinker 15 gange, og samtidig høres et signal 15 gange. Pumpen kører konstant, også når der er slukket for maskinen.	Vandbeskyttelsessystemet Aqua Control er aktiveret.	Luk for vandhanen, tag stikket ud af kontakten og kontakt service.
Vandet skummer kraftigt. Centrifugeringen afbrydes, når programmet er slut. Indikatoren OVERDOSERING lyser.	Sandsynligvis er der tilsat for meget vaskemiddel.	Doser vaskemidlet præcis som opgivet af producenten.
Displayet viser E20. Indikatoren SLUT blinker 2 gange, og samtidig høres et signal 2 gange. (Problemer med afløb).	Knæk på afløbsslangen.	Ret knækket ud.
	Maksimal løftehøjde på 1 m overskredet.	Kontakt service.
	Pumpen er tilstoppet.	Sluk for maskinen. Tag stikket ud. Rens pumpen. Fjern fremmedlegemer fra pumpehuset.
	Ved tilslutning til vandlås: Vandlåsen er tilstoppet.	Rens vandlåsen.
Skyllemidlet ikke skyllet ind, rum ❀ til plejemiddel fyldt med vand.	Indsatsen til skyllemiddel i rummet til plejemidler ikke sat rigtigt på eller tilstoppet.	Rens sæbeskuffen og sæt indsatsen til skyllemiddel godt fast.

Problem	Mulig årsag	Udbedring
Lågen kan ikke åbnes, når der er tændt for maskinen.	Lågen er blokeret.	Vent, til indikatoren DØR lyser grønt.
	Strømafbrydelse! (Ingen indikatorer lyser). Lågen er blokeret i ca. 4 til 10 minutter.	Programmet kører videre, når strømmen kommer tilbage.
		Sådan tages vasketøjet ud: Hvis du kan se stående vand i maskinen, skal vandet lukkes ud, inden lågen åbnes. (Se under "Gennemføre nødtømning").
Tøjet bliver meget krøllet.	Muligvis for meget tøj i maskinen.	Overhold maks. tøjmængde.

Hvis vasketøjet ikke bliver vasket godt nok

Tøjet er gråligt, og der sætter sig kalk i tromlen.

- Doseringen af vaskemiddel er for lav.
- Der er ikke valgt det rigtige vaskemiddel.
- Særlige pletter er ikke blevet forbehandlet.
- Forkert program- eller temperaturindstilling.

Der er grå skjolder på tøjet

- Tøj med pletter af salve, fedtstof eller olie er vasket med for lidt vaskemiddel.
- Tøjet er vasket ved for lav temperatur.
- En almindelig grund er, at der er kommet skyllemiddel – specielt koncentrerede typer – på vasketøjet. Den slags pletter skal hurtigst muligt vaskes, og det pågældende skyllemiddel skal bruges med forsigtighed.

Man kan stadig se skum efter sidste skylning.

- Moderne vaskemidler kan godt skumme selv under sidste skylning. Men vasketøjet er alligevel skyllet tilstrækkeligt.

Der er hvide skjolder på tøjet

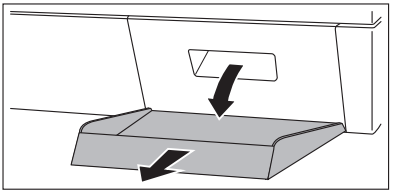
- Det drejer sig om uopløselige stoffer i moderne vaskemidler. De skyldes ikke utilstrækkelig skylning.
  Ryst tøjet eller børst skjolderne af. Vend eventuelt tøjet på vrangen, inden det lægges i maskinen. Pas på ved valg af vaskemiddel. Især til mørkt tøj er det klogt at bruge et flydende vaskemiddel.

Gennemføre nødtømning

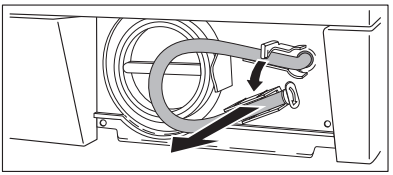
⚠ **Advarsel!** Sluk altid for maskinen og tag stikket ud af kontakten, inden der udføres en nødtømning!

Advarsel! Den vaskelud, der kommer ud af tømmeslangen, kan være meget varm. Fare for skoldning! Lad vaskeluden køle af inden evt. nødtømning!

1. Vip sokkelpladen op og træk den af.

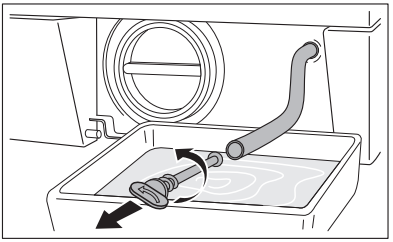


2. Tag tømmeslangen ud.



3. Sæt en flad beholder under til at opsamle vandet. Løsn så proppen ved at dreje den mod uret; træk den ud.

4. Vaskeluden løber ud. Hvis det bliver nødvendigt at tømme opsamlingsbeholderen flere gange, kan man imens lukke tømmeslangen med proppen.



Når vaskeluden er løbet af:

5. Skub proppen helt ind i tømmeslangen og skru den fast i urets retning.

6. Læg tømmeslangen på plads i holderen.

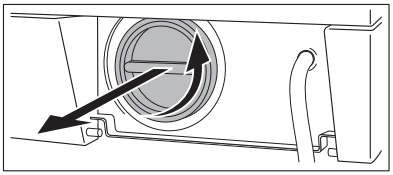
7. Sæt sokkelpladen i og luk den.

Pumpe

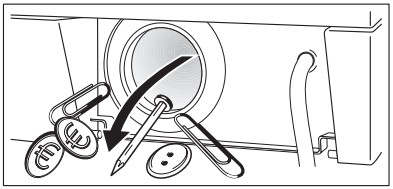
Pumpen er vedligeholdelsesfri. Pumpedækslet behøver kun at blive åbnet i tilfælde af problemer, hvor vandet ikke bliver pumpet ud, f. eks. når pumpehjulet er blokeret.
Inden man lægger tøj i maskinen, bør man altid se efter, at der ikke ligger uvedkommende ting i lommerne eller mellem tøjet. Clips, søm og lignende, der eventuelt er kommet med tøjet ind i vaskemaskinen, bliver liggende i pumpehuset (der opfanger fremmedlegemer og dermed beskytter pumpen).

⚠ **Advarsel!** Sluk altid for maskinen og tag stikket ud af stikkontakten, inden dækslet over pumpehuset fjernes!

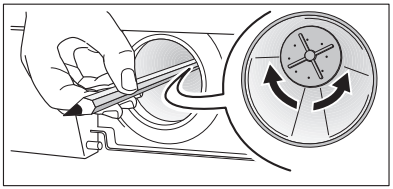
1. Gennemfør først en nødtømning.
2. Læg en karklud på gulvet foran pumpedækslet.
   Resten af vandet løber ud.
3. Skru pumpedækslet mod uret og træk det ud.



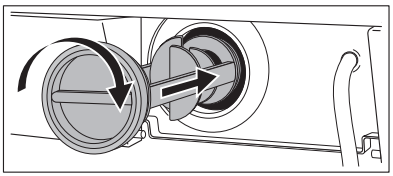
4. Fjern fremmedlegemer som f.eks. trævler fra pumpehus og pumpehjul.



5. Kontroller, om pumpehjulet allerbagest i pumpehuset kan drejes rundt. (Det er normalt, at pumpehjulet bevæger sig i ryk). Hvis pumpehjulet ikke kan drejes: Kontakt vores kundeservice.



6. Sæt pumpedækslet i igen. Sæt dækslet i, så dets skinner går ind i styrerillerne i siden af pumpehuset; skru dækslet fast med uret.
7. Luk for tømmeslangen og læg den i holderen.
8. Luk sokkelpladen.



Tekniske specifikationer

CE Dette apparat overholder følgende EU-direktiver:
– 73/23/EØF af 19.02.1973 Lavspændingsdirektivet
– 89/336/EØF af 03.05.1989 Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet, som ændret ved direktiv 92/31/EØF
– 73/23/EØF af 19.02.1973 Direktiv om CE-mærkning

Højde x bredde x dybde	850 x 598 x 640 mm
Dybde med åben låge	1017 mm
Interval for højdejustering	ca. +10/-5 mm
Tøjmængde (også afhængig af program)	maks. 7 kg
Anvendelsesformål	Husholdning
Omdrejningstal v./centrifugering	se oversigt over programmer
Vandtryk	1-10 bar (=10–100 N/cm^2=0,1–1,0 MPa)

Forbrugsværdier

Forbrugsværdierne er konstateret under standardiserede forhold.
De kan afvige, når maskinen bruges til husholdning.

Programvælger (temperatur)	Fyldningsgrad i kg[1)]	Vand i liter	Energiforbrug i kWh
KOGEVASK/KULØRTVASK 95	7	68	2,40
ENERGISPARE[2)]	7	49	1,19
KOGEVASK/KULØRTVASK 40	7	62	0,80
STRYGELET 40	3,5	62	0,55
FINVASK 30	3,5	60	0,45
ULD/SILKE (håndvask) 30	2	54	0,35

1) Tøjmængden er fastsat i h.t. standardmængde i henhold til EN 60456.
2) **Tip:** Programindstilling ved afprøvning i henhold til eller tilnærmet EN 60 456 og IEC 60 456.
Forbrugsværdierne kan afvige fra de opgivne værdier, alt efter vandtryk, -hårdhedsgrad, -indløbstemperatur, rumtemperatur, tøjtype og –mængde, det anvendte vaskemiddel, variationer i netspænding samt de valgte ekstrafunktioner.

⚠ Sikkerhedsanvisninger vedrørende installation

- Ved indbygning under en bordplade må overpladen på vaskemaskinen ikke fjernes. Vaskemaskinens højde er 85 cm.
- Efterse maskinen for transportskader, inden den tages i brug. En beskadiget maskine må under ingen omstændigheder tilsluttes. Hvis du finder skader, skal du henvende dig til leverandøren.
- Maskinen må først tages i brug, når alle dele af transportsikringen er fjernet. Ellers risikerer du, at maskinen eller skabssektionerne ved siden af tager skade, når centrifugeringen starter.
- Inden maskinen tages i brug, skal maskinens stænkbeskyttelse være på plads (se under "Fjerne transportsikring").
- Sæt altid stikket i en forskriftsmæssigt installeret beskyttelseskontakt/-dåse.
- Ved fast tilslutning: En fast tilslutning må kun udføres af en autoriseret el-installatør.
- Kontroller inden ibrugtagning, at spændingen og strømtypen på opstillingsstedet svarer til den mærkespænding og strømtype, der står på typeskiltet. Den krævede elektriske sikring fremgår ligeledes af typeskiltet.
- Hvis der skal udføres VVS-arbejde på rørinstallationen med henblik på korrekt tilslutning af vaskemaskinens vandindtag, skal det udføres af en autoriseret montør.
- Hvis der skal udføres el-arbejde på el-installationen med henblik på korrekt tilslutning til nettet, skal det udføres af en autoriseret installatør.
- Vaskemaskinens kabel må kun skiftes af vores service eller af en autoriseret installatør.

Opstille maskinen

Transportere maskinen

⚠ **Advarsel!** Vaskemaskinen er meget tung. Risiko for at komme til skade! Pas på, når maskinen løftes.

- Læg aldrig maskinen med fronten nedad eller på højre side (set forfra). De elektriske komponenter kan blive våde.
- Maskinen må aldrig transporteres uden transportsikring. Transportsikringen må først fjernes på opstillingsstedet! Transport uden transportsikring kan medføre beskadigelse af maskinen.
- Løft ikke maskinen ved at tage fat i den åbne låge eller i soklen.

Ved transport på sækkevogn:

- Sæt kun sækkevognen ind under siden af maskinen. Sækkevognens bæreplade må ikke være over 24 cm lang; ellers kan den beskadige dele af vandbeskyttelsessystemet.

Udpakning

⚠ Sørg for at skaffe Dem af med emballagematerialet på en sådan måde, at børn ikke kan komme til skade.

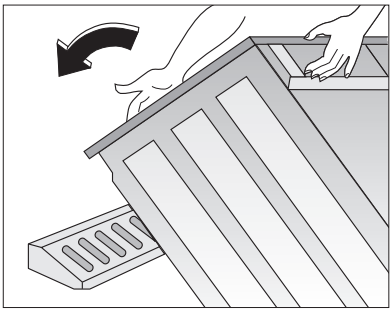
Tilbehør

Reduktionsnippel 3/4" - 1/2"

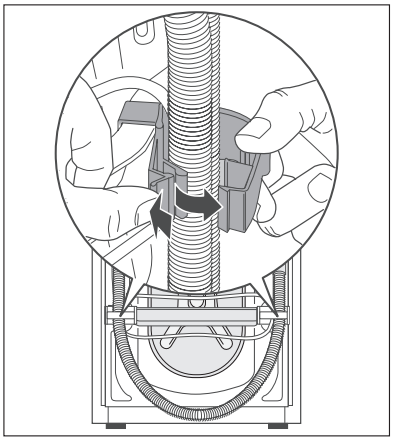
Transportsikring

⚠ Før man igangsætter maskinen, skal man fjerne transportsikkerhedsanordningerne i henhold til anvisningerne i det følgende og kontrollere, at tilførselsslangen er fastgjort korrekt på bagsiden.

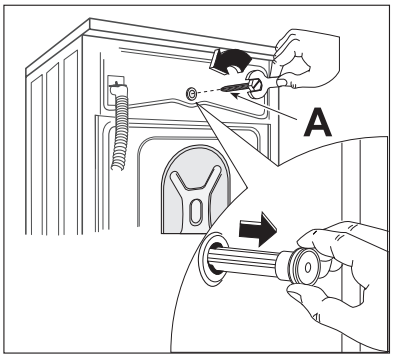
1. Når al den udvendige emballage er fjernet, skal maskinen forsigtigt lægges ned på bagsiden, så skumplastbunden kan tages af.



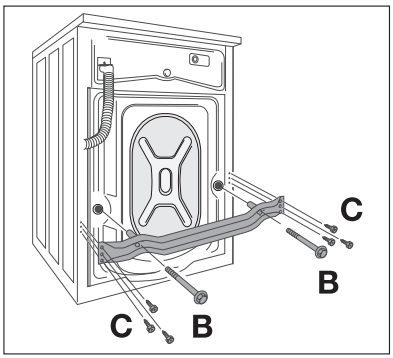
2. Frigør strømkablet og afløbsslangen fra bagsiden af maskinen.



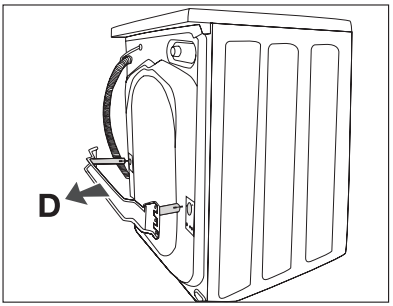
3. Skru den midterste skrue **A** ud (med en passende skruenøgle) foroven på maskinens bagside, og fjern den. Træk plastdimsen ud.



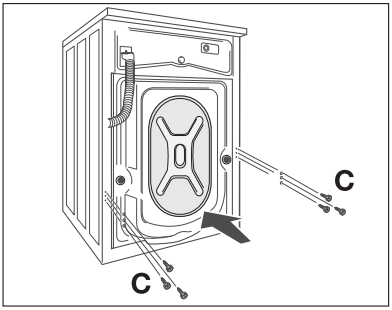
4. Skru de to store skruer **B** og de seks mindre sideskruer **C** ud fra maskinens bagside og fjern dem.



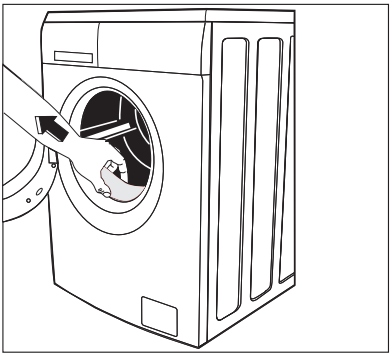
5. Træk forsigtigt stålbeslaget **D** af.



6. Skru atter de seks små skruer **C** ind.



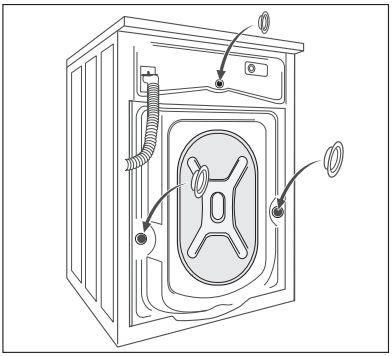
7. Åbn lugen, og tag vandtilførselsslangen ud, og fjern skumplaststykket fæstnet med tape til lugens tætningsliste.



8. Dæk den lille åbning foroven og de to store huller i siden forneden med de tilhørende plastpropper fra posen med brugervejledningen.

Bemærk:

Det anbefales at gemme delene til transportsikring, da disse skal bruges igen, hvis maskinen skal transporteres (f.eks. ved en flytning).



Opstillingssted

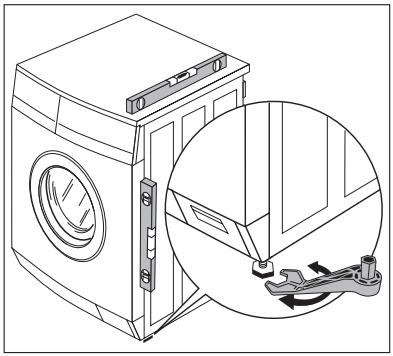
Bemærk! Maskinen må aldrig startes i et lokale, hvor der er risiko for frost. Frostskader eller forringet funktion! Garantien dækker ikke frostskader!

- Underlaget skal være fast og plant. Maskinen må ikke opstilles på gulvtæpper eller bløde gulvbelægninger.
- Opstillingsstedet skal være rent og tørt og uden glat overfladebehandling, så maskinen ikke kan glide.
- Hvis maskinen placeres oven på små fliser/stifter, skal den have en gummimåtte som underlag.

Nivellere maskinen

De fire fødder på maskinen er forindstillede.
Store ujævnheder kan udlignes ved at stille på de enkelte stillefødder. Det gør man med den medfølgende specialnøgle.

Bemærk! Forsøg ikke at udligne ujævnheder i gulvet ved at lægge træ, pap eller lignende under en eller flere stillefødder, men indstil dem i stedet.



Elektrisk tilslutning

Angivelse af netspænding, strømart og den nødvendige sikring fremgår af typeskiltet.

Vedr. den på maskinen påmonterede ledning gælder følgende:

grøn/gul: ⏚ eller ⏚
blå: N
brun: L

Maskinen kræves ekstrabeskyttet, jævnfør stærkstrømsreglementet.

Vær opmærksom på, at det medfølgende han-stik påmonteret ledningen til maskinen ikke giver ekstrabeskyttelse når dette sættes i typiske danske stikkontakter.

Ofte vil udskiftning af det medfølgende han-stik til et typisk dansk trebenet stik være nok til at opnå krævede ekstrabeskyttelse. Dog er de

konkrete forhold på installationsstedet afgørende for, hvordan maskinen skal installeres for at være installeret korekt.

Vi anbefaler at autoriseret el-installatør installerer maskinen.

Ved fast tilslutning skal der forefindes en afbryder med en kontaktafstand på mindst 3 mm.

Der må kun benyttes et fejlstrømsrelæ, som er forsynet med tegnet ≂.
Kun et sådant relæ sikrer, at de gældende forskrifter opfyldes.
Hvis maskinen placeres i et badeværelse eller lign., skal installationen være fast.
Den faste tilslutning må kun udføres af en autoriseret fagmand.

I forbindelse med udskiftning af forsyningsledningen skal der rettes henvendelse til Electrolux Hvidevare-Service.

Efter opstilling af maskinen skal der være fri adgang til forsyningsledningen.

Vandtilslutning

Tilladt vandtryk

Vandtrykket skal mindst være 1 bar (= 10 N/cm^2 = 0,1 MPa) og må højst være 10 bar (= 100 N/cm^2 = 1 MPa).
– Hvis trykket er over 10 bar: Indskyd en trykaflastningsventil.
– Hvis trykket er under 1 bar: Skru tilløbsslangen af ved magnetventilen på maskinen og tag vandregulatoren ud (fjern også filteret med en spidstang sammen med gummipakningen bagved). Sæt filteret i igen.

Vandtilførsel

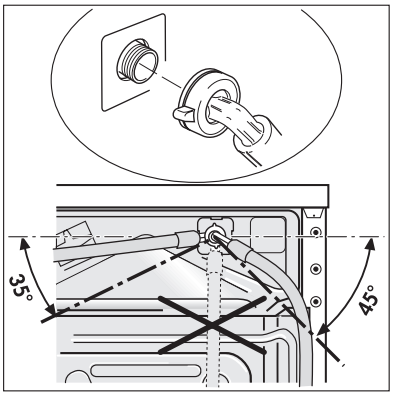
Bemærk!

- Der medfølger en tilførselsslange, og den er placeret i tromlen.
- Brug ikke slangen fra den gamle maskine ved tilslutningen til vandforsyningen.
- Denne maskine må **ikke** tilsluttes det varme vand!

1. Åbn lugen, og tag slangen ud.

2. Forbind slangen til maskinen i en vinkel.

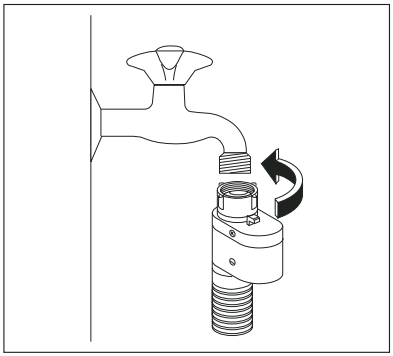
Vigtigt!
Lad ikke tilførselsslangen hænge nedad. Lad slangen have en vinkel enten mod venstre eller højre afhængigt af placeringen af vandhanen.



3. Placér slangen korrekt ved at løsne ringmøtrikken.
Når slangen er placeret, skal ringmøtrikken strammes igen for at undgå udslip.

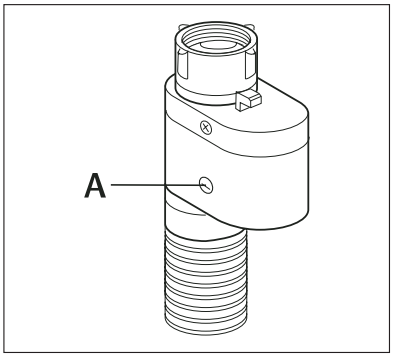
4. Forbind slangen til en hane med et 3/4" gevind.
Brug altid dem medfølgende slange.

Tilførselsslangen må ikke tilsluttes en anden tilførselsslange. Hvis slangen er for kort, og De ikke ønsker at flytte hanen, udskiftes slangen komplet med en længere højtryksslange, der er specielt beregnet til at afhjælpe problemer af denne art.



Aqua-Control

Vandtilførselsslangen er forsynet med et vandstop-system. Såfremt der på grund af naturlig aldring opstår skade på den indvendige slange, blokerer systemet for vandtilførslen til maskinen. Fejlen vises i form af en rød markering i rude „**A**".
I givet fald skal vandhanen lukkes og slangen udskiftes.



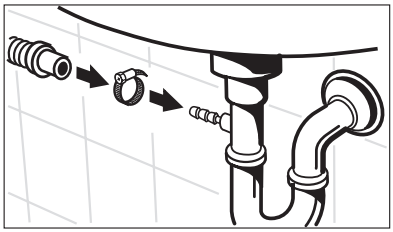
Afløb

Højdeforskellen mellem maskinens underlag og afløbet må højst være 1 meter.

Der må kun bruges originale forlængerslanger. (Må højst føres 3 m over gulv og dernæst indtil 80 cm opad). Hos vores kundeservice kan du bestille afløbsslanger i forskellige længder.

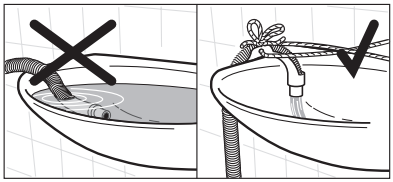
Afløb til vandlås

Tilslutningen mellem slangestuds og vandlås skal sikres med et slangebånd (fås hos isenkræmmer og i byggemarkeder).

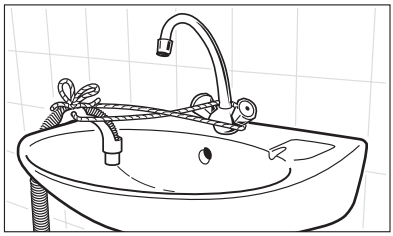


Afløb til vask/badekar

⚠ **Bemærk!**



– Små vaske er ikke egnede. Vandet kan løbe over!
– Enden af afløbsslangen må ikke kunne komme ned i det udpumpede vand. Ellers kan vandet blive suget tilbage i vaskemaskinen!
– Hvis afløbet føres til vask eller badekar, skal du bruge den medfølgende bøjning til at hægte slangen fast på kanten, så den ikke kan glide ned. Ellers kan trykket fra det udpumpede vand få slangen til at hoppe op af vasken.
– Når maskinen pumper: Se efter, at vandet løber hurtigt nok.



Løftehøjder på over 1 meter

Vaskemaskinens pumpe kan løfte vaskevandet indtil 1 meter, regnet fra maskinens underlag.

Bemærk! Hvis løftehøjden er over 1 meter, kan der forekomme fejlfunktioner, eller maskinen kan tage skade.

Til løftehøjder over 1 meter fås der et ombygningssæt. Det bestiller du ved at henvende dig til vores kundeservice.

Garanti/Kundeservice

Danmark

Fejl og mangler / Afhjælpningsret
I det i lovgivningen pålagte omfang udbedres vederlagsfrit fejl og mangler ved dette produkt.
Service indenfor reklamationsperioden udføres af vort serviceselskab Electrolux Service A/S. Se telefonnummer i afsnittet „Service“

Omfang og bestemmelser
Når produktet er købt som fabriksnyt i Danmark afhjælpes fabrikations- og materialefejl, der konstateres ved apparatets normale brug i privat husholdning her i landet.

For Grønland og Færøerne gælder særlige bestemmelser.

Såfremt Electrolux Service A/S skønner det nødvendigt, at produktet indsendes til værksted, sker indsendelse og returnering for vor regning og risiko.

Afhjælpningsretten omfatter ikke
Afhjælpning af fejl eller skader, der direkte eller indirekte kan tilskrives uhensigtsmæssig behandling, misbrug, fejlbetjening, forkert tilslutning eller opstilling, ændringer i produktets elektriske/mekaniske dele, fejl i forsyningsnettes elektriske installationer eller defekte sikringer.

Afhjælpningsretten dækker ikke uberettiget tilkald af service.

Nærværende bestemmelser fratager Dem ikke adgang til at gøre et eventuelt ansvar efter købeloven gældende overfor den forhandler, hvor produktet er købt.

Deres reklamation til os virker samtidig som reklamation overfor den forhandler, hvor produktet er købt.

Produktansvar
Dette produkt er omfattet af „Lov om produktansvar“. Denne lov gælder for skader på andre ting og for personskader, som skyldes fejl ved selve det installerede produkt.

Forbehold

Produktansvaret gælder ikke, hvis den pågældende skade skyldes et eller flere af følgende forbehold:

- At produktets installation ikke er udført i overensstemmelse med vor installationsanvisning.
- At produktet er anvendt til andet formål end beskrevet.
- At de i denne brugs- og installationsanvisning nævnte sikkerhedsregler ikke er blevet fulgt.
- At en reparation er foretaget af andre end vor autoriserede serviceorganisation.
- At der er brugt uoriginale reservedele.
- At skaden er en transportskade, som måtte være opstået ved en senere transport f.eks ved flytning eller videresalg.
- At skaden skyldes en form for anvendelse, som strider mod almindelig sund fornuft.

Danmark

Service
bestilles hos Electrolux Service A/S på
Telefon 70 11 74 00 eller Fax 75 91 44 43

Reservedele
Private bestiller hos nærmeste forhandler eller på telefon 86 25 02 11
og
Forhandlere bestiller på telefon 45 88 77 55
Reservedele og tilbehør kan også bestilles on-line på
http://www.electrolux.dk

Europæisk Garanti

Electrolux yder garanti på dette apparat i de lande, der står på listen bagest i denne vejledning, og i den periode, der er fremgår af apparatets garantibevis eller ifølge lovens krav. Hvis De flytter fra et af landene på listen til et andet land på listen, følger garantien med, dog med følgende forbehold:

- Startdatoen for garantien er den dato, hvor apparatet oprindelig blev købt. Der skal fremvises gyldig kvittering for købet, udstedt af den forhandler, som apparatet er købt hos.
- Mht. arbejdsløn og reservedele dækker garantien på apparatet det tidsrum og i det omfang, som gælder for den pågældende model eller produktgruppe i det nye opholdsland.
- Garantien er personlig og dækker kun apparatets oprindelige køber. Den kan ikke overdrages til en anden bruger.
- Apparatet skal installeres og anvendes i overensstemmelse med den vejledning, som Electrolux har udgivet, og det må kun bruges i husholdningen, dvs. ikke til erhvervsmæssige formål.
- Ved installationen skal alle gældende love og bestemmelser i det nye opholdsland overholdes.

Bestemmelserne i denne Europæiske Garanti påvirker ikke de rettigheder, De evt. har ifølge loven.

www.electrolux.com

Albania	+35 5 4 261 450	Rr. Pjeter Bogdani Nr. 7 Tirane
Belgique/België/ Belgien	+32 2 363 04 44	Bergensesteenweg 719, 1502 Lembeek
Česká republika	+420 2 61 12 61 12	Budějovická 3, Praha 4, 140 21
Danmark	+45 70 11 74 00	Sjællandsgade 2, 7000 Fredericia
Deutschland	+49 180 32 26 622	Muggenhofer Str. 135, 90429 Nürnberg
Eesti	+37 2 66 50 030	Mustamäe tee 24, 10621 Tallinn
España	+34 902 11 63 88	Carretera M-300, Km. 29,900 Alcalá de Henares Madrid
France	www.electrolux.fr	
Great Britain	+44 8705 929 929	Addington Way, Luton, Bedfordshire LU4 9QQ
Hellas	+30 23 10 56 19 70	4 Limnou Str., 54627 Thessaloniki
Hrvatska	+385 1 63 23 338	Slavonska avenija 3, 10000 Zagreb
Ireland	+353 1 40 90 753	Long Mile Road Dublin 12
Italia	+39 (0) 434 558500	C.so Lino Zanussi, 26 - 33080 Porcia (PN)
Latvija	+37 17 84 59 34	Kr. Barona iela 130/2, LV-1012, Riga
Lietuva	+370 5 2780609	Verkių 29, LT-09108 Vilnius
Luxembourg	+35 2 42 43 13 01	Rue de Bitbourg, 7, L-1273 Hamm
Magyarország	+36 1 252 1773	H-1142 Budapest XIV, Erzsébet királyné útja 87
Nederland	+31 17 24 68 300	Vennootsweg 1, 2404 CG - Alphen aan den Rijn
Norge	+47 81 5 30 222	Risløkkvn. 2 , 0508 Oslo
Österreich	+43 18 66 400	Herziggasse 9, 1230 Wien
Polska	+48 22 43 47 300	ul. Kolejowa 5/7, Warsaw
Portugal	+35 12 14 40 39 39	Quinta da Fonte - Edificio Gonçalves Zarco - Q 35 2774 - 518 Paço de Arcos
Romania	+40 21 451 20 30	Str. Garii Progresului 2, S4, 040671 RO
Schweiz/Suisse/ Svizzera	+41 62 88 99 111	Industriestrasse 10, CH-5506 Mägenwil

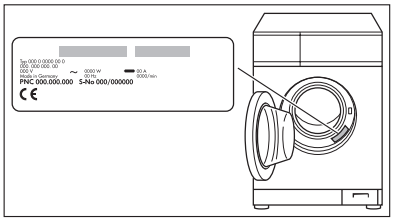
Slovenija	+38 61 24 25 731	Electrolux Ljubljana d.o.o. Gerbiceva 98, 1000 Ljubljana
Slovensko	+421 2 43 33 43 22	Electrolux Slovakia s.r.o., Electrolux Domáce spotrebiče SK, Seberíniho 1, 821 03 Bratislava
Suomi	www.electrolux.fi	
Sverige	+46 (0)771 76 76 76	Electrolux Service, S:t Göransgatan 143, S-105 45 Stockholm
Türkiye	+90 21 22 93 10 25	Tarlabaşı caddesi no : 35 Taksim Istanbul
Россия	+7 095 937 7837	129090 Москва, Олимпийский проспект, 16, БЦ „Олимпик“

Service

Ved tekniske forstyrrelser bedes De først undersøge, om De selv kan løse problemet ved hjælp af brugsanvisningen (kapitlet „Hvad gør man, hvis ...“).

Hvis De så ikke kan løse problemet, bedes De kontakte kundeservice eller en af vore servicepartnere.

For hurtigt at kunne hjælpe Dem skal vi bruge følgende oplysninger:



– model
– produktnummer (PNC)
– serienummer (S-No.)
  (numrene står på typeskiltet)
– problemets art
– eventuel fejlmeddelelse, der vises på apparatet

Vi råder Dem til at notere de nødvendige oplysninger om apparatet her, så De har dem ved hånden.

Model: .....

PNC: .....

S-No: .....

www.electrolux.com

www.aeg-electrolux.dk

132 976 220-00-141106-01

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes